

## 訪問北官「普通話小先鋒」



普通話小先鋒：郭燁城(左) 羊伊群(右)  
小記者：譚蔓瑜(中間)



「普通話小先鋒」襟章

小記者：你們為什麼會加入「普通話小先鋒」這個團隊呢？  
伊群：因為我希望可以多參加活動，藉此增廣見聞。  
燁城：因為我想知道自己聽說普通話的實力有多少，而且亦可以服務他人。

小記者：請問「普通話小先鋒」的職責是甚麼？  
伊群：在逢星期二的早上和午膳時段，我們會為大家作普通話廣播，內容多元化，例如有時事新聞、文化習俗、故事等。  
燁城：我們除了主持中央廣播外，同學在小息和午膳時段亦會來到我們面前背中國古詩呢！

小記者：成為「普通話小先鋒」後，你們有甚麼得着？  
伊群：我的普通話進步了不少，無論在台上演說或者主持廣播，我不再感到害怕，蠻有自信呢！  
燁城：自從成為「普通話小先鋒」，我有一份成功感！

小記者：你們在服務過程中有沒有遇到困難？最後如何解決？  
伊群：有呀！我曾經試過在台上忘記「台詞」，腦海裏一片空白，很害怕！自此我明白到在事前要加多練習。  
燁城：沒有呢！我感到倒輕鬆。可能我平時在家也是講普通話，現在我的自信心也加強了。

小記者：你們在當值時有沒有遇到難忘的事呢？  
伊群：每次上台演說或廣播的經驗都令我十分難忘。  
燁城：有一次，我看見有一位同學花了半小時才背完一首古詩。見他這樣努力，真的很難忘！

小記者：在擔任「普通話小先鋒」的過程中，你們最想感謝誰？  
伊群：我最想感謝朱若冰老師。因為她一直以來都很用心地教導我們。  
燁城：我也很想感謝朱老師給我一個可以服務他人的機會。

同學，如果你自信說得一口流利的普通話，不妨積極考慮成為「普通話小先鋒」呢！

北官小記者：6B 譚蔓瑜  
普通話大使：4B 羊伊群 4D 郭燁城

## Our English Ambassadors

We have a team of English Ambassadors at NPGPS. They are helping our young fellow schoolmates in speaking English. Do you want to know more about their duties? Here is an interview with two of our English Ambassadors. Hope you can get some inspiration from their sharing.

Reporter：Why did you join the team of English Ambassadors at NPGPS? How long have you been an English Ambassador?  
Reych：I joined the team of English Ambassadors because I like helping little children to learn English. I have been the English Ambassador for about six months.  
Rex：Because I like to help others and speak English as well. I am happy to be an English helper and I have been a member of the team for one year.

Reporter：Can you tell us how you help our schoolmates when you are on duty?  
Reych：We, English Ambassadors, help the P.1 schoolmates by teaching them to read the Dolch Sight Words or others who do not speak English. We usually go to their classroom in the morning.  
Rex：As a team leader, I have to check whether all English Ambassadors are on duty or not. If not, I have to report to Miss Cheung and then help assign other ambassadors to that class.

Reporter：Thank you for helping our schoolmates. What have you learnt about being an English Ambassador at NPGPS?  
Reych：I've learnt that teaching little kids is a bit challenging because sometimes the kids are not willing to read but we should be patient to help them.  
Rex：I agree. I've learnt to be patient and how to be a good leader, too. Now, I am also confident in speaking English.

Reporter：Do you have any difficulties when you are on duty? How do you solve them?  
Reych：I am so lucky that I don't have any difficulties when I'm on duty. If my P.1 schoolmates do not know or do not want to read, I'll tell them 'if you don't try, you won't know any English.'  
Rex：Yes, some of our P.1 schoolmates may refuse to read, so I'll ask for help from Miss Cheung.



(left) English Ambassador Reych  
(middle) Reporter Katherine  
(right) English Ambassador Rex

Reporter：Being an English Ambassador at NPGPS, who do you want to say 'thank you' to?  
Reych：I want to say 'thank you' to my English teacher for letting me be an English Ambassador. Now, I am brave enough to teach my fellow schoolmates. I also want to say 'thank you' to my family for supporting me.

Rex：I want to thank Miss Cheung and Mr C for letting me be an English Ambassador. I'd also like to thank my teammates for working with and helping me. Thanks a lot.

Now, we understand more about the duties of being an English Ambassador. Are you interested in helping others to learn English? Join our team, hope to see you in the near future.

Reporter: 4B Markos Katherine  
English Ambassadors: 4C Reyes Reych Riley Cheung 5A Lui Sui Hoi Rex



「English Ambassadors」襟章



<http://www.npgps.edu.hk>

第八十七期

2018年7月9日 星期一  
今期出紙A4三頁

北角官立小學  
英皇道888號  
北官小記者出版



## 佳作欣賞

## 做個有公德心的孩子

今天放學後，頑皮的小明在公園裏笑嘻嘻地把一塊香蕉皮丟到小路上，然後慢慢地繼續向前走。

不久，小美從學校走出來。她經過公園的小路上時，不小心踏到香蕉皮而滑倒了。可憐的小美痛得哭起來。



有一位路過那兒的姐姐看見小美滑倒在地上，連忙跑去扶起她。小美感動地說：「謝謝您！」姐姐回答：「不用謝。」

最後，小明知道自己錯了，感到慚愧極了！他馬上拾起香蕉皮，然後放進垃圾箱。自此，小明學會做一個有公德心的好孩子。

2C 鍾嘉文

## Pupils' Works for Appreciation

## The Bear and the Mouse

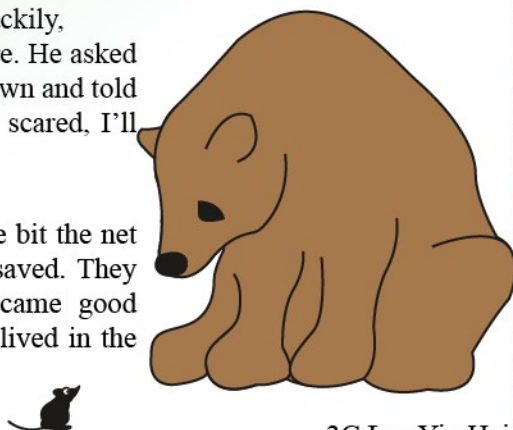
Once upon a time, there were two animals in a forest. They were Mr Bear and Mr Mouse.

One Day, Mr Bear was taking a rest under a tree while Mr Mouse was on the tree picking some fruit. Suddenly, Mr Mouse fell on Mr Bear's head carelessly and hit Mr Bear. However, Mr Bear was not angry. He held Mr Mouse gently with its hands. He then chatted with Mr Mouse as friends, too.

The next day, a hunter set a trap in the forest because he wanted to catch the bears. Mr Bear was caught in a net. He was

fully frightened. Luckily, Mr Mouse was there. He asked Mr Bear to calm down and told Mr Bear, 'don't be scared, I'll help you.'

Then, Mr Mouse bit the net and Mr Bear was saved. They felt happy and became good friends. They both lived in the forest happily.



3C Lee Yin Hei

## 同學的生日會

星期天，我參加了小明的生日會。我得到小明的邀請，感到很開心。

我看見他的家佈置得很漂亮，有色彩繽紛的彩帶，還有美麗的氣球。



生日會上，有的同學在吃香噴噴的蛋糕，有的在玩皮球。我和同學們談談笑笑，真是高興。

同學們都給小明送上祝福，大家都感到很快樂。

2A 吳君晴

## A Visit to Ocean Park

Dear Tom,

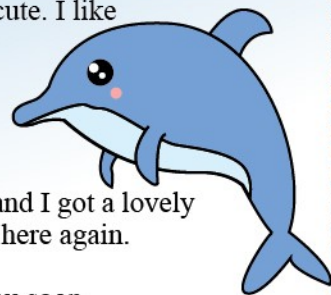
How are you? Today I went to Ocean Park with my loving family. I also saw many sea animals there. I think they are lovely.

I went there by MTR in the morning. I was so excited because it was my first time to visit Ocean Park. There are many sea animals. For example, sharks, jellyfish, dolphins and many more.

Dolphins are my favourite animal. They are grey in colour. They are about 170 centimetres long and weigh 50 kilograms. They have a white belly and a blowhole like a whale. They live in the ocean. They like to eat fish. I like them because they are beautiful and energetic. Their shows were fantastic.

My family bought a dolphin doll from the souvenir shop for me. It is cute. I like it very much.

Today was really a wonderful day! Why? It was because I saw many beautiful sea animals there and I got a lovely doll, too. I hope I can come here again.



Hope to hear from you soon.

Best wishes,  
Mandy

3A Wong Tsz Hong

## 第86期看圖猜成語答案

笑

笑裏藏刀

無

無中生有

皮

一波三折

## 第87期看圖猜成語

天

peace



Hold your horses

答案將於第88期公佈





# STEAM 專題作品

5B 劉俊謙、5B 盧諾謙、5B 郭瑞希、5B 陳焯林

近年來，瘋靡全球的教育理念——STEAM在香港教育界興起，不少學校從科技角度培育學生，亦強調培養學生創意和藝術素養，希望讓學生獲得均衡而全面的發展。

## STEAM的由來

STEAM最早是由美國政府提出的教育理念，為加強美國K12關於科學、科技、工程、藝術以及數學的教育。STEAM的原身是STEM，STEM這個名稱是取自科學(Science)、科技(Technology)、工程(Engineering)、數學(Mathematics)的首個字母，鼓勵孩子在這些領域上發展和培養他們的綜合素養。最近，更加入藝術(Art)的元素，使STEM變成STEAM，讓學生的綜合素養更全面。

## 為甚麼要學習STEAM

STEAM是一種教育理念，有別於傳統著重書本教授的獨立科目，是一種重實踐、跨學科的教學，令學生明白到日常事情的成功不僅只靠某一種能力的運用，而是需要應用多種不同的能力，例如高科技電子產品，固然需要專門的科學技術，但還需要優美的外觀，才能吸引消費者，這就是藝術等方面的綜合才能。因此，單一技能的運用已無法支撐社會未來發展的要求。將來，我們需要的是能綜合多方面知識的人才。



黃兆聰老師和孫龍傑老師帶領北官學生出賽。



同學們專注地進行比賽。

## 香港STEAM的發展

近年，香港政府積極發展STEAM，各間中小學亦積極舉辦不同的機械人和編程比賽，目的令孩子對STEAM有更深入的认识。而政府為了配合STEAM的發展，亦在2018至2019年度的《財政預算案》中預留約500億元來發展STEAM教育，除了機械人課程外，中小學校亦陸續引入3D立體設計、Scratch等教學，擁抱這股新世代的教育方式。STEAM教育方式與傳統的教育方式截然不同，其中包括：

1. 發問：發問能讓學生估計事件將出現的問題和限制。
2. 思考：思考能讓學生迸發創意、找出解決困難的辦法和學習選擇最好的方案。
3. 設計：設計能讓學生落實天馬行空的思維和搜集所需的資料。
4. 製造：同學根據自己的設計，計劃如何實行及作出測試。
5. 評估及反思：學生討論結果，也檢討怎樣才能做得更好。

為推動STEAM，本港教育局將採取整體而全面的教育方式，亦透過不同的方式來強化學生的綜合素養，運用不同範疇的知識和實際技能，從而發揮他們的創意潛能。教育局已提出6個將會執行的政策，包括：

- (1) 更新科學、科技及數學教育及學習領域的課程
- (2) 增加學生學習活動
- (3) 提供學與教資源
- (4) 加強學校與教師的專業發展
- (5) 強化與社區夥伴的協作
- (6) 進行檢視及分享良好示例

## 學校推行STEAM

以本校為例，學校舉辦的課餘興趣班不少以培養同學對STEAM的興趣為主，並選出有潛質的同學代表學校參加STEAM的比賽，實踐所學所想。任教常識科的孫龍傑老師認為在香港實行STEAM是一件好事，令學生學習更全面。為配合STEAM教育，學校舉辦了眾多活動，例如專題研習、工作坊、探究週等等，也在常規課程內融入STEAM教育的元素，使STEAM教育能在教學中得以落實；另一位負責STEAM教育的林長茂老師認為香港發展STEAM能培養學生把學到的知識融會貫通。學校未來會繼續舉辦和參加更多STEAM的活動和比賽，林老師認為北角官立小學雖然近年才開始引入STEAM，但發展速度頗快，一來是學校投放的資源漸多，另一方面老師亦樂意採用這新教學模式，令教學的效能提升。林老師期望學校在STEAM教育方面做得越來越好，能培訓更多出色的創科人才。



同學們為機械人編程。



同學們在各比賽中獲得佳績。

